

福田



22

免
費
贈
閱

PUNYA-KṢETRA MAGAZINE

22

- 中華民國七十七年四月十五日出版
- 佛曆三〇一五
- 發行人：施國雄
- 發行處：福田雜誌社
- 社址：台南市70019忠義路2段38巷8號(湛然寺內)
- 郵政劃撥：0366921~4 福田雜誌社帳戶
- 電話：(06)222-8518
- 印刷廠：南功美術印刷廠(台南市健康路209~4號)
- 行政院新聞局登記局版臺誌字第5246號
- 中華郵政南台字第267號執照登記為雜誌類交寄

佛教月刊誌

記台東佛教普賢行願會，自國曆四月三日到七日，假海山寺，舉辦普賢大願系列活動。

記彰化市三民路四一九巷四十號紫雲寺常願法師，繪編禪宗歷代祖師圖記出版。

記佛教雜誌淨名文摘，七十七年一月創刊。

記台南市佛教會，四月十日在龍山寺，慶祝佛誕。

記中壢市芝芭里聖德路一段八八巷一一號，圓光佛學研究所

招生。報名日期77年6月30日起。聯絡電話：(〇三)四二

五六一六九。

記基隆十方大覺禪寺知通法師入滅，於國曆三月廿日荼毘。

記埔里靈巖山寺，舉行長年佛七，農曆三月二十一（出家人）

，四月初三及另訂時間，皆共修持名法門。

記福田功德會會長陳錫璋居士，二年任期已滿，謙辭連任。經

農曆正月十五法華會上改選，顏高龍居士任會長，鄭海英居

士任副會長。

記台中市三民路三段二〇八巷九弄二五號大乘印經會，印贈「

大藏經」。

本期目錄

◎彰化八卦山大佛近影

●封面

◎佛教月誌

●1

◎保持中土傳統佛教

●2

◎彌陀淨土法門四

●3

◎佛學術語新解

／趙亮杰 ●6

◎極樂淨土

／未韜 ●7

◎生活感言

／香慧 ●10

◎寒山詩欣賞

●11

◎福田詩偈

●12

◎轉載：佛身上的蟲子

／葉曼 ●13

◎芥子納須彌

／覺蓮 ●15

◎天台講記

／洪瑞福 ●16

◎長者子共天神感王行孝

／浮雲 ●19

◎華文佛教學院招生簡章

●20

◎福田功德會七十七年三月份會務報導

●21

●免費贈閱 歡迎函索
●園地公開 盼您賜稿

保持中土傳統佛教

佛教即佛教，加冠任何限制詞，皆失完整。然佛教時長空廣，任何名詞、形容詞、動詞、副詞皆可加於佛教一詞上，也足以表顯特定佛教。所以在空間上說印度佛教、中國佛教等。在時間上說初期佛教、唐宋佛教等，應被允許。佛教流布十方世界，但為常識所了知者，是在此世間落根。由世人能接受與否，形成差別。「宿稟佛囑，常為尊事。信之不具者，時有排毀。」佛教既有被排毀事實，是遭到泯沒後果，全繫於佛子警惕性如何。若不留心差意，保持警覺，或在不知不覺間，佛教為之漸滅。

佛教傳入中土，已二千年，久遠若斯，形成特殊獨立風格宗教。此特色即中土傳統佛教文化為內涵，此內涵已溶鑄成中土區內文化，為斯土斯民所接受。奉行者足可開悟入佛知見。目前此甚具特色之中土傳統佛教文化，外在或多或少受到三方面影響。其一，原有東洋佛教。自四十年代後，本已漸次汰除。惟近年由挾其經濟大國威勢，及採用現代方法研究佛學成果，引部分人士所仰羨。校量中土傳統，褒貶高下。其二，南洋佛教。托鉢持午，跡近佛教原型。中土一二大德，未必托

鉢，而以黃布裹身，示有別於本土緇流。其三，西陲佛教。在其原地將成陳迹，彼曲此伸，灌頂真言，傾注此土。部分居士熱中顯著。此三方面亦是佛教，與中土佛教並無軒輊，其傳遞傳播，在寶島交錯激蕩。既無可能將此土畫為中國傳統佛教文化禁區，若深體並興之旨，或可有其砥勵作用。

外在侵傷，尚不足搖動根本。嚴重者在自身走樣脫形，偏離傳統，與時惡化。如習慣四眾雜住，山中變成市中，公寓道場出現，民俗偽託佛法等。此等內蝕，足以索命。

為免中國傳統佛教文化失落，佛子應以開濶心胸，嚴肅態度，妥加保住。文化為類名，為共相，須落實在生活上，生活又表現於衣食住行中。且具體枚舉數例：念經，鐘磬木魚；素食，蔬筍根葉，二者是中國傳統佛教特色中特色。淡泊儉樸，鐘板生活。清幽山林寺院，勿過分安排成香火、觀光、休閒、娛樂場所。恢復道場一眾僧團。其他如衣著：飄逸銀灰長衫，木蘭壞色袈裟，雍容黑海青，布鞋灰襪，皆兼藝術與宗教表徵，具應珍惜保持。



主講：上會下寬法師（見上圖）

時間：七十六年五月七、八、九日

彌陀淨土法門（四）

地點：台南市正覺寺活動中心三樓

筆錄：傅香蘭

然妙大法師、諸位法師、諸位在家居士：昨晚我已將極樂世界的殊勝，簡單的介紹，雖沒很清楚，但也稍有眉目。今晚我們就要正式深入去了解到底要如何去極樂世界的方法，也就是「念佛法門」。在淨土法門裡，最基本的三個字是：信、願、行。「信」就是相信阿彌陀佛確實存

在，相信極樂世界真實不虛。這個「信」不是普通的信。一般人只要求感應，要求得到心裡所想要的，若是如你所願，就信，否則信心就動搖，起了疑念而退道心，此非正信。智慧告訴我們，佛是不打妄語的，釋迦牟尼佛讚美阿彌陀佛的殊勝功德及西方極樂世界的清淨圓滿，我們應相

信不疑，堅定信心，則欲往生極樂世界才有希望。

僅僅相信是不夠的，還要有「願」，就是希望。我們相信阿里山景色很美，也要我們想去才行，所以要有希望去的念頭，這就是願力。既然極樂世界這麼美好，我絕對要去，願力一發，內心就會產生一股力量去做，就如我們真的去阿里山欣賞風景一般。這就是行的功夫，其實信願都還簡單，最重要、最難的才是「行」的功夫——念佛。說起念佛，有一項我們必需要知道，那就是什麼是阿彌陀佛？既然我們要去西方極樂世界，又不知道阿彌陀佛的意義，那多沒意思！那麼阿彌陀佛究竟是什麼？有的老菩薩單純的可愛，他說當初我歸依三寶時，師父給我一串唸珠，要我有空就念「阿彌陀佛」管他什麼意思，我就這樣念到現在。試問你每天念的佛是什麼意思都不知道，豈不容易讓人譏笑是盲目修行。所以阿彌陀佛的意思，你不能不了解。在了解阿彌陀佛意思之前，首要考慮的是「音」。有人說「Y彌陀佛」，有人說「X彌陀佛」，也有人說「ㄘ彌陀佛」。諸位想想看那個音才對。這是最基本的，我們應先想想，然後再想他的意思。關於「音」的問題，可能你也懷疑過，或聽人說過。在佛門中，佛經的翻譯分二個型態，一個是譯義，即翻義不翻音，其譯師代表即鳩摩羅什，稱義譯。因為是義譯，所以很通順，如法華經、普門

品、金剛經及現在的彌陀經等等，如果念起來很順的大部份都是鳩摩羅什翻譯的。另一種是譯音。這類的譯師也很多，以中國的玄奘大師最有名，玄奘大師所翻譯的叫音譯，音譯有個缺點，就是文字較艱澀。一個代表是印度人，一個代表是中國人。

佛經離開當時佛陀在世已經兩千多年了。拿英語來說，在座的有誰敢說他的英語發音最正確。就是專門教英語的老師也不敢自稱自己的語音最標準。現在科學發達，我們可以坐飛機到美國去印證，電視也可看到、聽到，或打電話去證明都沒有人敢說自己的才是正確，何況兩千多年前，佛陀講經時，誰去錄音？沒有。誰去記錄？沒有。那時還沒文字記載，文字記載是後來的事。而且當時是梵音，不是現在的印度音，這個觀念要知道。這個音流傳了兩千多年，你說那個對？再加上地方腔調的差別，他的正確性誰敢肯定？用現在的英語發音就可證明。一般語言都如此了，何況兩千多年前的佛經。因此若是音譯佛經，只要其音念起來不差太多即可，何必非要在音聲上起爭執，定要如此念不可呢。X彌陀佛也好，Y彌陀佛也罷，順自己的口音就好。而且南方人與北方人語音不同，有一個是ㄘ的，一個是Y的區別，就像台灣音一樣，南部人說你要去那裡，一個是「去」，就與北部音不一樣。那你說是南部的音對還

是北部音對？外省音也一樣，沒有一個標準。小時候我們唸小學時學生唸 $Tu\text{se}$ ，現在唸 $Tu\text{m}$ 。尾巴唸 $xe\text{y}$ ，現在唸 $u\text{y}$ ，到底那個對呢？而且都是國語課本，還是政府統一規定的。所以有很多事情不要去鑽牛角尖，這是無意義的，不要去爭。本來世間的語言是人們所創造的，它沒有一定的標準。我們現在的音就這樣繁雜了，何況佛經裡面的音。所以不管是 Y 彌陀佛，或是 Xe 彌陀佛，你就隨順團體跟著大家念，至於是 Y 音或 Xe 音就不要跟人爭辯不休，這對修行沒有什麼幫助。又有人說唸 Xe 彌陀佛不正確，因此無效，要唸 Y 彌陀佛，甚至有人說唸 Xe 彌陀佛不能往生極樂世界，倒會下地獄。我告訴各位，這是沒有根據的，佛經又沒記載要唸什麼音，也沒有一個戒尺的標準。所以不要執着音聲，專注你的心有沒有虔誠的唸佛號，若你不虔誠，就留給人一個笑柄，說我們有口無心，念到喉乾嘴破也無助益。首要的是虔誠的心，音到底是次要的。有一個婦孺皆知的故事，相信大家都很熟悉。有一個識字不多的老菩薩，將唸嘛呢唄吽的吽字唸成「牛」音，結果她也往生了，因為她雖然唸牛，其實他的腦海裡映現的是「吽」，只是唸錯而已，而且她念時虔誠觀想的是觀世音菩薩，當然她會往生。這當中有段插曲，本來老菩薩每天念唸嘛呢唄吽「牛」唸得好好的，有一天有個師父路過

口渴進去要杯水喝，聽見老菩薩念錯了，慈悲的告訴她應該念吽，不是牛，結果她當天晚上輾轉難眠、不吃、不喝、不能念咒。幸好有個得道高僧到該寺掛單，查知因由，遂向該師父說你趕快回去告訴她繼續念牛音，免讓她慌亂了心。那師父趕忙轉回去向她說：「對不起，老菩薩，昨日我因口乾心焦，說錯了，你念的對，是唸嘛呢唄吽牛，不是吽，真抱歉！」她聽了破涕為笑說：「我就說嘛！害得我慌亂了心，都念了幾十年了，以為前功盡棄呢！」從此她仍舊念她的牛，到最後觀世音菩薩來將她接引到西方，各位都知道，她唸錯了音，但是她仍然得到功德。佛教最注重者為「心」的修持，往後你們不要為了 Xe 音或 Y 音而爭論不止。現在我們要就事實上較有利益的來分別是一個發音好， Y 音是出自喉音，念久了喉嚨會乾啞， Xe 音出自丹田，出自丹田的聲音較響而持久。你仔細看打佛七唸佛號的人都唸 Xe 音，因為整天二十四小時都在唸佛號，長時間唸絕對不能唸 Y ，否則嗓子必啞，所以認真說來 Xe 音對身體比較有利益及持久。這不涉及標準與否的問題，而是就對身體利益而言， Xe 音較好，諸位可以做實驗證明。

（續下期）

佛學術語新解

——摘錄正在編述中「漢文佛學導引大辭典」

／趙亮杰

菩薩行者有十種戒

「十種戒」(名數)此為菩薩行者之戒也。①不為外務放捨「菩提心」也。②菩薩行者：不落「二乘」脫「有」滯「空」之地也。③菩薩行者：要於「三摩地」中觀察利益一切衆生也(不是一味閉目觀空打坐)。④菩薩行者：一切語言章句及以行持，皆當導引衆生住於「一眞法界」或不離佛之「教法」而修持之。⑤菩薩行者：皆當修一切菩薩之所「當學」。⑥菩薩行者：常以超越「時空關係」觀一切法；則一切法無我、無人、無衆生、無壽者，一切法皆「無所得」。何以故？此之我、人、衆生、壽者，即是愛因斯坦所說的「四度空間」；此「四度空間」皆依「時空角度」因緣起之。「時空」假設，「因緣」性空，超越了「時空關係」那有這些？但亦不作「空想」！外界的「時空關係」及以「四度空間」，依然存在，却不為「時空關係」所縛。無「所縛」故，不離「時空關係」之際「法爾解脫」！非以「解脫」而解脫之。是故菩薩當於「無所得」而住，即住「無所住」；「無所住」之「住」(止也)，是為「佛住」。否則，若「有所得」，即被「時空關係」所縛，不落凡夫即落外道。若作「空想」，即墮「二乘」！此菩薩之戒也。⑦菩薩行者：所修一切善根，不向人

、天福報；不向二乘空寂；皆當迴向「菩提」。⑧菩薩行者：不應膠著一切如來福德莊嚴之「身相」。何以故？以其著於我、人、衆生、壽者之「四度空間」故，這樣，即被「時空關係」所縛，即非菩薩。⑨菩薩行者：在「思維」的方法上，當以「思慧」，不用「思惑」。「思慧」者，於一切法，觸類旁通，真超「時空關係法」，不為「時空關係(因緣)」所困惑，是為「思慧」。「思惑」者，膠著名相，成「名字障」，觸類不通！是故知識分子，則順著「時空關係」串「邏輯衡衡」，是為橫爬「時空關係法」，「時空」無際，「關係」無盡！好像驢兒推磨，爬到「驢年」也爬不出這個「時空關係網」！不出「網」故，則被「網」困惑，是名「思惑」，也就是近代所謂的「思想」。是故菩薩應離「思維取著」一切法故。以其「取著」即不能「即法離相」故。⑩菩薩行者：以「禪那波羅蜜多」故，靜止如山；以「般若波羅蜜多」故，活潑如水。靜止如山，無輕浮相，活潑如水，無呆滯相，是故菩薩動、靜、語、默，諸根律儀，無不莊嚴具足。戒者，戒慎恐懼，防其失也。此「十種戒」，為菩薩「箴言」，非「沙彌十戒」，不可混同。取材八十華嚴經卷二十一及卷五十三。大智度論卷二十一。

極樂淨土



西方淨土變(部份) 敦煌壁畫 217窟

極樂淨土又稱極樂世界、極樂國土、安樂淨土、安樂世界、安樂國、安養淨土、安養國等，或名西方淨土、西方極樂或單稱為西方。指從此娑婆世界過西方十萬億佛土的阿彌陀淨土。如《阿彌陀經》所說：

從是西方過十萬億佛土，有世界名曰極樂。其土有佛，號阿彌陀。今現在說法。舍利弗，彼土何故名為極樂？其國衆生無有衆苦，但受諸樂，故名極樂。

蓋極樂之原語，在梵文的《阿彌陀經》、《無量壽經》、《法華經》皆作 *sukhavati*，此「*sukhavati*」一語，意為樂有或安樂，並無極樂之意。然而「極樂」此一名稱，除見於鳩摩羅什譯《阿彌陀經》之外，其他如佛陀跋陀羅譯《觀佛三昧海經》卷九、法顯譯《大般泥洹經》卷一、玄奘譯《稱贊淨土經》及《大般若波羅蜜多經》卷一、不空譯《無量壽如來修觀行供養儀軌》等六十餘部經典皆出之。此等譯家中，尤以玄奘其人係忠實之譯家，亦將意為「樂有」之「*sukhavati*」譯為極樂之理安在？

今試檢漢譯古經以明之。《般舟三昧經》、《拔陂菩薩經》、《方等般泥洹經》卷下音譯彼原語為須摩提，《大阿彌陀經》卷上譯為

須摩題，〈平等覺經〉卷一譯爲須摩提，卷二譯爲須阿提，〈慧印三昧經〉譯爲須阿摩提或須摩提，〈三曼陀毘陀羅菩薩經〉譯爲須阿摩提，〈菩薩受齋經〉譯爲須阿摩提。此中，〈平等覺經〉之須可提，應是須阿提之誤寫，亦即將須阿摩提，一略其「阿」，一略其「摩」字；又〈般舟三昧經〉等所譯之「須摩提」，亦是略其「阿」之音。

據日本狄原雲來氏所述，須阿摩提係俗語之 *suhāmat*，此語可轉換成梵語之 *sukhāvati*（樂有或安樂）或 *sukhamati*（樂無量或極樂）、或 *sudhamati*（有甘露或安養）。極樂淨土的思想經由時代遞移，其原語逐漸轉訛，及至梵語、俗語交相使用；或許羅什、佛陀跋陀羅、法顯、玄奘、不空等人所覽之原本有「*suhānati*」或「*sukhānati*」之語，故譯爲「極樂」。

又關於此極樂淨土其所以位於西方，〈安樂集〉卷下說：

閻浮提云日出處名生，沒處名死。藉於死地，神明趣入，其相助便，是故法藏菩薩願成佛在西悲接衆生。

近代學者間亦作種種闡述。或說印度人在顯方位時，以東面定之；前爲東，後爲西；而前爲過去，後爲未來，故方位與時位的語言一致，過去即東方，未來即西方；梵語「*pacchā*」不僅有「未來」之意，亦意爲「西方」。極樂世界係衆生來世往生之世界，故云其存在於西方。又有人說彌陀號稱無量光佛，尤其〈觀無量壽經〉有日想觀之說，遂附會於太陽神話，以日沒之處，爲彼佛之住處。又彌陀淨土在西方，此係經論所同說，但與漢譯〈大乘聖無量壽決定光明王如來陀羅尼經〉相當之梵本〈*aparimitayur-dharaṇi-sūtra*〉及西藏本，皆言其淨土在上方，且其淨土名爲無量功德藏（*aparimita-guṇasamcaya*）。此係另一種異說。

關於娑婆世界與西方極樂之間的距離，〈阿彌陀經〉、〈無量壽經〉卷上、〈大寶積無量壽如來會〉、〈稱揚諸佛功德經〉卷三等說「過十萬億佛土」；〈般舟三昧經〉、〈大阿彌陀經〉卷上、〈平等覺經〉卷一等說「過千億萬須彌山佛國」，〈無量壽莊嚴經〉卷中、〈稱贊淨土經〉、梵文〈無量壽經〉說「過百千俱胝那由他佛刹」，梵文〈阿彌陀經〉、〈如幻三摩地無量印法門經〉卷上說「百千俱胝佛刹」；〈拔陂菩薩經〉說「百千億佛界」，〈觀世音菩薩受記經〉說「百千佛刹」，其說亦無一準。

又有關極樂淨土之功德莊嚴，今依〈無量壽經〉所說，略示如下。彼佛國恢廓廣大，無變異衰滅，微妙奇麗，超踰十方一切世界。以自然七寶合成爲地，無山岳海洋溪渠井谷，亦無地獄餓鬼畜生等惡趣；無四時春夏秋冬之別，不寒不熱，常和調適。衆寶蓮華周滿世界，一一寶華有百千億葉，其華光有無量種色。一一華中出三十六百千億光，一一光中出三十六百千億佛，一一諸佛示放百千光明，普爲十方說微妙之法。又有七寶諸樹，周滿世界；清風時發，吹之，從樹演出無量妙法。散華遍滿佛土，隨色之次第，毫無雜亂。足履其上，陷下四寸，舉足已還復如故。又用華訖，化沒無遺。又有講堂精舍宮殿樓觀，皆以七寶莊嚴，阿彌陀佛常在講堂中爲衆說法。其內外左右有七寶浴池，其中八功德水湛然盈滿，味如甘露，揚無量自然妙聲。池岸上有旃檀樹，華葉垂布，香氣普薰。百味飲食自然盈滿，雖有此食，實無食者；意欲食時，自然飽足。又有萬種伎樂，清暢哀亮，悉演法音，無量光明煥爛，照耀國中；觀音、勢至等無量聖衆，往還其間，神通自在，以種種供具供養教主阿彌陀佛，又往詣十方世界供養諸佛。此上係阿彌陀佛四十八願所成就之相。

此外，《阿彌陀經》、《觀無量壽經》等也說淨土莊嚴之相，又天親《往生論》具列二十九種莊嚴，懷感《釋淨土群疑論》卷五揭舉三十種勝益，《安國鈔》標二十四樂，《往生要集》卷上出十樂；又說其一事一相者，則不遑枚舉。此中，《往生論》二十九種莊嚴中，國土功德莊嚴有十七種，佛功德莊嚴有八種，菩薩功德莊嚴有四種。國土莊嚴中，第一是清淨功德，第二量功德，第三性功德，第四形相功德，第五種種事功德，第六妙色功德，第七觸功德，第八三種功德，第九雨功德，第十光明功德，第十一妙聲功德，第十二主功德，第十三眷屬功德，第十四受用功德，第十五無諸難功德，第十六大義門功德，第十七一切所求滿足功德。佛功德是第一座功德，第二身業功德，第三口業功德，第四心業功德，第五大衆功德，第六上首功德，第七主功德，第八不虛作受持功德。菩薩的四種功德是一、於一佛土身不動搖而遍十方，種種應化，如實修行，常作佛事；二、彼應化身於一切時，不前不後，一心一念，放大光明，悉能遍至十方世界；教化衆生，種種方便修行所作，滅除一切衆生之苦；三、於一切世界無餘，照諸佛會大衆無餘，廣大無量，供養恭敬，歎諸佛如來功德；四、於十方一切世界無三寶處，住持莊嚴佛法僧寶功德大海，偏示令解，如實修行。

此二十九種莊嚴之說與無著《攝大乘論》卷下及天親《攝大乘論釋》卷十五所出之報土十八圓淨之說，大抵相合；比之於《無量壽經》等，其說頗爲高妙。即以極樂爲蓮華藏世界，勝過三界之道，廣大無邊際；又二乘種不生等等即是。

又關於淨土是否攝屬於三界，《大智度論》卷三十八以其在地上，故不名色界，無欲故不名欲界，有形色故不名無色界。同書卷九十

三說「有淨佛土，出三界」，《十住毘婆沙論》卷五《易行品》說「超出三界獄」。《往生論註》卷上、《略論安樂淨土義》、《安樂集》卷上等說彌陀淨土非三界所攝，即承此等之說。但慧遠《大乘義章》卷十九以係有漏業所成，故彼淨土爲三界所攝，又吉藏《觀無量壽經義疏》舉南北兩地之異說，即北地師依前引《大智度論》之說，而判非三界之攝；南地師以未斷三界煩惱，亦得往生，故判爲三界所攝，而吉藏本人係左袒後說。據懷感《釋淨土群疑論》卷一所述，如來所變無漏淨土原非三界所攝，但就凡夫所變有漏淨土有二說；一說有漏心不離三界，三界即有漏，有漏即三界，故彼有漏淨土爲欲色界所攝；一說三界名局，有漏名寬，故雖是有漏所變之淨土，但極樂不爲三界所攝。

關於極樂淨土之住人，《大阿彌陀經》卷上、《平等覺經》卷一、《無量壽經》卷上等云彼國無有女人，女人往生皆變成男子，但《阿彌陀鼓音聲王陀羅尼經》說阿彌陀佛有父母及子。古來多以後者之說係約彌陀之化身而言。又《大阿彌陀經》、《無量壽經》、《大智度論》卷三十四、《十住毘婆沙論》卷五等悉說彼極樂有無數聲聞，但《悲華經》卷三、《大悲分陀利經》卷三、《如來智印經》及前引之《往生論》等皆云無二乘，係純菩薩所住之士。慧遠在《觀無量壽經義疏》卷末會通此等經論之相違。據其所述，彌陀菩薩正處，唯修小行不得往生，必臨終時發菩提心，種大乘種，方乃得生；《往生論》之二乘種不生，係就終而言；《觀經》等云小乘人得生係約始爲言。曇鸞、智顗、吉藏及善導諸師亦有通釋。然而，《無量壽經》等所說與《往生論》之間，其思想原已大相徑庭。即《往生論》以彌陀淨土爲出過三界之處所，爲大乘善根之界，純屬菩薩所居之士；但《無

量壽經》等不說過三界之義，故不僅准許二乘凡夫往生，其莊嚴色相等亦與彼所謂蓮華藏世界不相類。此因極樂淨土之思想經時代歲月之流逝，已有種種變遷發展；若強欲會通此二說，恐不能得其正鵠。

又古來判此極樂之土體，諸家之說無一準。如慧遠、智顗及吉藏等諸師準《觀無量壽經》及《觀世音受記經》等，言彼淨土為應土，《攝論》諸家及窺基等法相家基於所謂十八圓淨之說，而判為報土，迦才、元曉、懷感諸師折衷二者，判通於報化二土。此等所判之異，係因是否承認二乘凡夫之往生所致。要言之，因經論所說原已不一，

故末師之疏釋遂有種種異論。

大體說來，極樂往生之教義，與阿彌陀佛之崇拜有所關連，印度以來，其弘通最極隆盛；現存藏經中，散說彌陀及極樂之典籍，有二百餘部之多；在中國、西藏、朝鮮、日本等地諸師之著作及所作之變相甚多，幾不知其數。餘經中雖亦說阿閼、文殊、藥師、彌勒等諸佛淨土，但廣流傳於人間，成為渴仰之對象者，獨以極樂為最，實可稱之為北方佛教之精華，民間信仰之標本。

生活感言

人間何所貴，所貴有愛心，愛心即佛教所言的慈悲，然實踐慈悲心，應用自他互易觀，即將心比心，以對方的處境、觀點來衡量對方的感受和需要，若能適時的伸出援手，這可說是最理智的慈悲。若能去掉一分自私，給別人增加一分愛心，那自己就能得到一分真正的悅愉。

當別人不喜歡自己的時候，我們會說他心存偏見；當自己不喜歡別人的時候，又會自以為對他人有正確的判斷。當別人想適應環境時，我們說他情性太大；而當自己這樣做時，卻沾沾自喜，以為極其適當。當別人做事多費些時間，我們又說他緩慢如牛；而自己工作拖延，卻自圓說

是小心將事。

外表的美麗，遠不如內在的善良。當我們看到四季豆時，可以發現到，外殼較漂亮的其裡面的果實往往未成熟、不飽滿；相反的，外殼較醜陋的、枯乾的，裡面的果實卻是成熟而飽滿。同樣的，人何嘗不是呢？莫為人的外表所惑，最真實的內在並不是一眼就能看出的，必須仔細去觀察，深入了解才能知道一個人的才能顯德。故不要重視虛無的外表，但求充實內在的完美，以達心靈、精神的提昇。

• 香慧 •

寒山詩欣賞

莊子說送終 天地為棺槨 吾歸此有時 唯須一幡箔
死將餒青蠅 弔不勞白鶴 餓著首陽山 生廉死亦樂

人問寒山道 寒山路不通 夏天冰未釋 日出霧朦朧
似我何由屈 與君心不同 君心若似我 還得到其中

天生百尺樹 剪作長條木 可惜棟梁材 拋之在幽谷
年多心尚勁 日久皮漸禿 識者取將來 猶堪拄馬屋

驅馬度荒城 荒城動客情 高低舊雉堞 大小古墳塋
自振孤蓬影 長凝拱木聲 所嗟皆俗骨 仙史更無名

福田詩偈

湛然寺禮誦梁皇懺有感

調寄鬢雲鬆 希錢

梁皇懺、擠湛然、肅爭諷誦、咸頌主持賢、
都道菩提種福田、莫輕頂禮、仰佛溥大千。
看幾個、障門遷、名韁利鎖、沈醉是非顛、
超悟成佛亦登仙、捫心自問、夕惕又朝乾。

返鄉夜語(二)

戊辰花月

希錢

客歸梓里訴離衷、聞反添愁淚益充、
道教何辜遭貶棄、佛陀叨幸尚尊崇、
淒涼最是祖墳毀、憤怒無端靈主烘、
毒勝暴秦罹浩劫、上蒼未弔盡朦朧。

佛身上的虱子

葉曼

檢點台灣目前的宗教界，有些人假借佛的名號，破壞佛的正法，猶如佛身上的虱子。爲了不使有心向佛者走上邪門外道，大家應該一起努力來「捉虱子」。

釋迦牟尼曾經說：後世有假借佛的名

號，毀壞佛的正法，猶如佛身上的虱子，吸吮佛的血肉，以微名逐利。

佛法能够以一個外來學說、思想、宗教，與儒道二家並列而成為中國文化思想主流，因緣很多，其主要原因，不外下列五點：

一、漢末朝綱敗壞，外戚宦官迭相爲亂，儒家的學術思想和倫常道德，既不能維繫社會治安，亦不能滿足知識分子的需求，所以盜賊崛起，士大夫則袖手談玄。才智之士全力鑽研探討老莊，但是依然不能紓解他們對於人生究竟的疑難問題。

佛法傳入時機恰當

晉室東遷，北方完全被入侵的夷狄佔領，人命草芥不如，佛圖澄以耄耋高齡，從西域東來，搭救衆生於水深火熱之中。他先以神通使殘暴的石勒信服，被尊爲國師，再另傳正法予當時的名僧道安等飽學之士。

佛圖澄的神通制服了北方的野蠻君主，也贏得了一般民衆的信仰，佛法的深奧理論，却得到最高明的傳人。佛法能在中國宏揚，因爲他被上中下三根，而且傳入的時機恰當。

二、那些北方的蠻主非常信神，而且求才若渴。苻堅爲了奪取當時的名僧道安和名士習鑿齒，不惜派大將軍領十萬大兵，去攻打襄陽。苻堅向人說，他的十萬大兵只爲奪得一個半人回來，道安是一個人，習鑿齒只算半個人。

道安對於佛教經典的整理，貢獻很多。追隨他的弟子有四百餘人，淨土宗的開山祖師慧遠，便是道安的學生。苻堅後來又派呂光遠去龜茲奪取鳩摩羅什，呂光奪得鳩摩羅什，半路聽得苻堅泥

水戰敗被殺，呂光便在涼州自立爲王，一直到後秦的姚興派兵攻打呂氏，才把鳩摩羅什迎歸。這些胡人入主中國，雖然朝代更迭，有十六國之多，彼此殺伐不絕，但是他們珍惜人才，竭盡力量的爭取他們。

禪宗之初祖達摩也因爲和梁武帝機緣不契，而渡江到拓跋魏。佛法之所以能在中國扎根，是由於集合了中外的才智之士，熔和他們的學識智慧於一爐，而形成另一文化主流。

三、那些蠻主不但網羅英華之士，也以君主的力量，爲他們安置了最好的譯場，使他們投入全副心力，將梵文經典譯爲中文。譯經過程極爲慎重嚴謹，不但要使原義信達，譯文也必須典雅。

打破傳統懲賞信念

譯場工作人員以千計，如此的組合，使佛經的翻譯不但在思想義理上貫徹通達，行文用句更是簡練雅緻，可以當作古典文學誦讀。這種龐大的譯經工作，一直繼續到唐玄奘。那些從事譯經者，都是飽學之士和深諳佛法的僧侶，其影響於中國思想及文學者，實在無法估計。

四、佛法雖然興起於有四種階級種性的印度，但是釋迦力倡平等，不但人人平等，一切含靈蠢動有生命的都是平等的衆生。這些衆生都有佛性，只因業力污染，使佛性不能顯露，但是人人可以成佛，佛與衆生是不二的。

這種恢闊廣大的胸襟與見地，是超越疆域和時間的，而且人人可以成佛，正合乎中國人人可以爲堯舜的思想，其間毫無主奴施受的觀念，打破一切傳統的造物主神的懲賞信念，正適合中國知識分子的口味。

五、佛法提倡自力、自救、自修、自證、自悟。釋迦說法四十九年，經典浩如煙海，最淺的和最深的義理，最初和最後的開示，絕不矛盾，絕無戲言，只是因爲時機、場合、聽衆不同，而宣示種種不同之法門。

理的、宇宙的、生理的、心理的，舉凡一切世間、出世間舉得出名字的學術，無不包容。所以佛法不怕科學，科學越發達，越能瞭解和解釋佛法。歷經兩千年，凡是知識份子，肯對人生作進一步探討的人，無不悉心學佛。這也是使佛法成為我國文化一大主流的另原因。

世間一切都是因緣

這個博大而又精深的佛法，影響人們思想既遠且大，所以許多有野心的人，以及旁門左道，和那些未得言得、未悟言悟的人，便都假借佛的外衣以自重。釋迦早已料到，所以他垂訓世間什麼才是正信的佛法：（一）無主宰。既無造物主，亦無懲賞神，元無造化功，是羣生自造自化。

（二）非自然，因為無所為自，更不可然。世間一切，都是因緣，「因」為種因，「緣」為助緣。一切生滅，不過是因緣的聚散。

人間的禍福苦樂，也是自作自受。現在所受的果報，都是過去所種的因，但却非宿命論者，因為未來的吉凶禍福，乃是由於現在行為所招致的果。所以說：欲知過去因，現在受者是；欲知未來果，現在造者是。

（三）必須遵守基本戒律：不殺、不盜、不淫、不誑語。如此行，行為方能有所戒止，知止而後有定，定極而後有慧。得到般若慧，方能發菩提心，發慈悲心；方能自解脫，方能救度衆生。所以釋迦臨終時告誡弟子，他死後，弟子們以戒為師。

（四）釋迦告誡弟子不可以顯露弄神通。因為世人好新奇詭異，迷於神通，便不求正法。並且對於奇才異能之士，流於個人崇拜，不特是迷信，依人不依法的結果，一旦對該人失望，便連佛法也蔑棄了。

若是因為不得已而顯露神通，或為了弘法，昭示世人已得身心解脫，也只能在顯露後，立刻辭世。至於在修行時所見光景，生理所起變化，只是一種過程，釋迦一再警告，不可執著，一執便會着魔。

（五）釋迦對弟子們沒有秘密傳授，一切法門都是在大庭廣眾間，公開宣示。即使教外別傳、不立文字的禪宗，也是在大眾中，釋迦拈花，迦葉微笑，師徒之間彼此以心印心，並非另有秘密法。

倒是真正的謙悟，只有自己知道，過來人知道，無法用言語描寫宣道，那才是真正的秘密，而這種秘密，只在自家身心邊，絕非由外得來。凡是由心外得到者，釋迦名之為外道。

根據佛家經典，最基本、最普通的佛法要義，用來檢點台灣目

前的宗教界，使人發現不但假借佛法宣揚外道的人多，這些人至少不自稱為佛門弟子，只是自己無傳承，挾佛法以自重。最可怕的是那些披了佛的外衣，歪曲佛法，譁衆取寵，販賣如來，誘使無知而又有心向佛的青年學子，走上邪門外道。

閱讀經典學習打坐

所以我奉勸那些對於佛法想一探究竟的人，最穩當的途徑，是直接閱讀佛的經典，澄心靜慮的學習打坐。凡是以言卜星相宣揚佛法的人，以直接或暗示自己有神通的人，聲言自己有秘密法門可以為人加持的人，故弄玄虛嬉笑怒罵玩弄鬼神的人，都不是可以依止的長者，最好敬而遠之。他們用以取得名聞利養，或是別有居心，稍有知識智慧的人，都不會追隨著他們去學佛。

經說有位法師揚言：他可以分身無數，傳授密法，保證立即開悟解脫。假如他可以使人立即開悟，那真是法力無邊，超越活佛。他又說觀音法門的耳根圓通，只設了理，不曾說得方法，他傳授的觀音法門，可以使人聽到密音。觀世音耳根圓通的修法，第一步就是入流亡所，一切音聲都消亡，能所雙泯，是修證的第一步，他却偏偏能傳授密音，他比觀世音更慈悲了。

釋迦在世，都無法為他的弟子加持，使他們大徹大悟大解脫，這位法師竟能大言不慚的白日公開宣布，居然就有大專的知識份子，趨之若鶩，登廣告為他宣揚，我不禁為現代的青年悲，為我們的教育恥。

自稱大師誤盡蒼生

台灣的密宗也很流行，很多自稱大師的人，為人灌頂，又是咒語，又是手印，彷彿個個都已即身成就，真是誤盡蒼生。

正統的密宗，必須有十二年到十六年的國教傳習，作完四加行，這已經是將近二十年的精進修持功力，方才授予初灌。沒有證量，根本連第二灌都得不到，更遑論三灌四灌？

現在學密宗的不停接受結緣灌頂，能持幾個小咒，會打幾個手印，見到一些浮光掠影，身上少少的一些氣動，師徒們便互相標榜得了道。這種鬼活計，真是令人啼笑皆非。

佛身上的弟子太多了，弟子多不奇怪，因為不捉它，自然滋生，奇怪的是追隨他們的知識份子，竟會如愚夫愚婦般去推波助瀾。為了不使佛身遍體鱗傷，為了不使有心向佛者誤入歧途，我們應該一起努力來捉弟子。

（葉曼為專欄作家）

（與遠見雜誌五月號同時刊登）

芥子納須彌

蓮覺

廬山歸宗寺智常禪師，平常勉勵來參學的禪人，參禪不可錯用了方法，悟道完全靠自己，旁人不能代勞；然而，却又沒你用心之處，也不需向外尋找。

某日有僧請示如何是玄妙旨意？師答：無人能會。又問：向者如何？師答：有向即乖。又問：不向者如何？師答：誰求玄旨？乃斥曰：去！沒你用心處。僧雖被呵，乃不知內省，又請示師開個方便法門，讓他能夠悟入。師乃道：觀音妙智力，能救世間苦，這就是方便法門。僧人還是不懂。如何是觀音妙智力？師敲三下腦袋瓜子說：你可聽到？僧說：聽到啊！師道：我為什麼沒聽到？僧無語。

刺史李渤拿了一個問題來請問智常禪師，他說：「教下所說的須彌納芥子，我可以相信；芥子納須彌，這怎麼可能？莫非是妄言欺人麼？」智常禪師說：「刺史！聽說您閣下讀過萬卷書，可是事實？」李渤得意道：「是啊！」禪師道：「從頭頂到腳底，整個身體也只不過這麼大，萬卷書要放在那裏？」李渤低頭無語。

過了些時日以後，李渤又跑來問禪師一個問題，他說：「佛說三藏十二部經，到底叫人明白個什麼？」禪師舉起拳頭給他看，問他：還懂嗎？李渤說：不懂。禪師指著道：「連這個拳頭也不認識，真是！！」李渤如墮五里霧中，請求禪師指示，禪師道：「遇人則塗中授與，不授即世諦流布。」佛法當下會即會，否則，任你三藏十二部倒如流布，依舊沒交涉。貴在直下承當。從上面所述我們可以略為

窺見參禪悟道為什麼沒有眉目，都只為自己障障了自己，信不過自己俱足了和如來一般無二的佛性，因此，到處奔波，都想從善知識那兒得到一點佛法，乞得些微子，以為可以受用，其實，真正的善知識碰到這種學生，他是一點辦法都沒有，畢竟畫餅不能充飢，唯有自己吃了才能飽啊！修行辦道，唯有自己親身體驗得來的才真，天下沒有不勞而獲的東西，世人都知一分耕耘一分收穫的道理，悟道豈能例外。所以，為什麼近代有成就的高僧不多？答案是近代人真參實究肯下苦功的少，並不是現代人根器不行。

茲更錄建寧雙峰古音淨琴禪師示衆的一小段原文，期與讀者共勉：「學道人當截斷諸緣，屏息雜念，單提本參話頭，於行住坐臥，苦樂逆順，一切時中，不得忘失，凡靜中所見善惡境緣，皆由不正思惟，但只瞋目靜坐，心不精采，意順境流，半夢半醒，或貪靜境，致見種境界。若是正因衲子做工夫，當睡便睡，一覺便醒，起來抖擻精神，摩娑兩眼，咬定牙關，捏緊拳頭，專心正念，切切偈偈，疑來疑去，到水窮山盡時節，忽然疑團迸散，頓見自己一段本地風光，非從外得，到這個時節，才名入門得地，更要求明眼宗匠決擇，不可便休，一法不明，直須辨明，「理不通，直須通透，假使悟後不能通達化門，古人謂之坐在百尺竿頭，不能至於一切智海，懸崖撒手，自肯承當，絕後再甦，欺君不得。」（續指月錄卷十四）

天台講記

洪瑞福



第七章

第二節 窮子喻

窮子喻出於第四信解品，其大意如下：

有一個人在他年紀很小的時候，爲了某種原因離家出走。這個人到外面去流浪，過著顛沛流離的日子，歲月逐漸的流失，他也長大了，年紀愈大，卻愈貧苦，爲了謀求三餐能溫飽，只得四處去奔波。漸漸的，這個人逐漸的向他出生的地方前來，這時他已成年了。

這個人的父親是個有錢的長者，自從他的孩子不見了之後就一直外出做生意，一面尋找孩子，而落腳在另外的一個城市。長者這幾十年來，都沒有向別人提起孩子離家的事，常常心中自我哀嘆說：「我有那麼多錢卻沒有孩子有什麼用，一旦有一天我死了，財物也就失散了。」因此長者非常想念他的孩子，希望有一天能找到孩子，讓他繼承這龐大的產業。

這個時候，自幼離家的窮子，恰好到達其父長者落腳的地方。窮子在遠遠的地方看到長者那麼富有，家中的僕人一大堆，珍寶無數，與他來往的人都是高貴有身分的。窮子看到這種情形，心中想：這種富豪之家，不是我討取衣食的地方，我應當到比較貧窮的地方，憑自己的勞力去獲得食物。於是窮子馬上走離長者的地方。

長者看到窮子，馬上認出那就是自己離散的孩子。於是派了手下去找窮子找回來，手下追到窮子，要把他捉回來，窮子大叫：「我又沒有犯法，也沒有觸犯你，爲什麼要捉我呢？」窮子掙扎得愈厲害，長者的手下捉得愈緊，窮子心想這下完了，一急之下，就昏倒了。

長者在不遠處看到這種情形，知道他的孩子心志下劣，沒法接受

這種事情，於是要手下把窮子放走。窮子醒過來後，馬上逃到貧窮的地方去討生活。

長者又派了二個形色非常憔悴的使者去請窮子到家中來挑糞，窮子每天努力的工作，只取他應得的微薄工資。長者看到窮子可憐消瘦的身影，也脫下華麗的衣服，換上粗敝的工作服，一起和窮子工作。在工作中勉勵窮子要努力工作，只要努力的工作，就可以領到雙倍的工資。窮子不負長者的期望，努力的把分內的工作做完。經過了一段時間，長者向窮子說：「你好比我親生的兒子一樣，需要什麼東西自己就去拿。」

經過了二十年，窮子還是擔任除糞的工作，但已經能慢慢的適應長者家的生活，心志已漸廣大也較能接受自己是長者的義子。長者也老了，知道自己沒法再活多久了，於是召集親朋好友，當眾說明窮子就是當初離家出走的孩子，今日要把所有的產業交付給窮子，窮子聽了不但欣然接受了這個事實，也繼承了家業。

故事中的長者是釋迦牟尼佛，窮子是二乘人。故事中很明顯的告訴我們，二乘人在接觸佛法之初，也會發下大心，但過了不久又退心，好比那個離家出走的孩子一樣，以為自己所看到的，所擁有的，才是真實的東西。沒想離開一乘大家後，卻是貧窮潦倒，連自己也沒法養活自己。二乘人也一樣，退心後，在三界中會受各種苦惱的煎熬，漸漸的被境所轉，最後沒法控制自己而迷失了。試想，退心的二乘人都會如此了，何況是芸芸衆生的我們？在日常生活中，常常聽到有些人說：「我只信奉我自己。」可是只要我們仔細的觀察這個人，就會發現在他的臉上寫滿了孤寂、怨恨。在夜深人靜的時候，美好的面孔會消失掉，換上的卻是一副怨懟的面貌。雖然他信奉了自己，卻會在

床上輾轉反覆難以入眠；雖然他信奉了自己，卻在獨處的時候，慌了手脚，想吶喊救命。爲什麼呢？因爲他做的事，是無常生滅法中的事，他沒法緊緊的把握住它，離開了事，心中就空虛的一無所有。因爲他沒有值得寄託的東西，他只寄託在自己的無常生命上，寄託在自己的肉體上，可是無常的肉體有辦法寄託嗎？於是他終於在時代中淹沒了，消失了！

佛陀慈悲，他觀看二乘人如此，因此也到三界來，正如故事中的長者到外地做生意，落腳於另一城市一樣。佛陀碰了窮子，他曉得窮子的心態，只教窮子去除糞，並且也親自和窮子一起除糞。文中的除糞是指去除煩惱。從這裡可以清楚的看出，佛陀是多麼的偉大，二乘人雖背棄了初心，但佛陀並不放棄他們，而且親自的調教，和他們打成一片，從生活中去激勵他們，使二乘人心志慢慢的廣大，慢慢的迴小向大，最後接受了一乘大法。

故事中的長者請窮子到家中除糞是權，最後付以大業是實。佛陀對於心志小的二乘人是以權小的一日之價去打動人心，使他們爲了自我的衣食而努力工作，最後再付以實法的一乘大道。同理今日的傳播佛法者，當佛法傳播不出去的時候，大可不必說：「是他與佛無緣。」或是：「他自甘墮落，自絕於佛法。」想想佛陀在窮子喻中給我們的啓示，先給衆生一日之價又何妨，只要這一日之價是合乎情理，合乎佛法，就值得去做。如果傳法者硬要傳他佛法的正途，強硬志劣的衆生會如窮子被捉般的氣絕而亡，這不但是損己也損人，理念雖對，可惜方法不對。試想尊貴的佛陀都能換上粗衣和窮子一起工作了，難道荷擔如來擔的傳法者不能暫時拋下身分與地位和大衆生活在一起嗎？在日常生活中去啓迪衆生，去感化衆生嗎？等到衆生接納了我們，

再來談論佛法的主題也不遲，相信如能這樣，佛法是會興旺的，一乘大法也能傳播出去。

第三節 藥草喻

藥草喻出於第五藥草喻品，其大意如下：

三千大千世界中，山川溪谷各地的地形完全不一樣，所蘊育出來的草木也不一樣，各有各的形態，各有各的味道。有一天天上烏雲密布，把整個大千世界都籠罩住了，不久普降大雨。大雨平等無私的降下，各地所承受的雨量都是一樣的，但是因各地的地形不一樣，各花草樹木的大小以及形態都不一樣，所以各各所吸收的水分也不一樣。大根大莖的吸收的水分自然就多些，中根中莖吸收的水分少些，小根小莖所吸收的水分也就更少。各種植物吸收各自所需要的水分，使自己能開花結果。雖然同是一地所生，一雨所潤，但草木的生長及吸收卻各有差別。

故事中的草木喻權，一地喻實，雨水喻佛之說法。故事很清楚的宣說衆生因爲根器的不同，雖然都是生長在一地的佛法中，但是長相卻不同。佛陀說法好像是下雨一樣，無私無偏的滋潤群生，同是一味說法，但衆生卻各取所需，各自發展。

文中的草木共有三草二木，比喻各各不同的根器。大樹小樹喻菩薩種。自行化他，轉不退法輪，度無量衆生的大菩薩是大樹。專心於佛道，心常存慈悲，自己知道自己一定會成佛的菩薩，是小樹。三草喻五乘根性衆生，人天乘雖有福報，未斷惑的，是小藥草。二乘得無漏法，常獨處於山林中，於禪定中自得其法味，是中藥草。行六度度化衆生，一心志求佛道的，是上藥草。

衆生的根器是不同的，如果怪怨怎麼自己的成就只如此，或是怨自己生不逢時，當有這種心態時，不妨反問自己，到底是什麼料。正如藥草喻中所說的，同是一地所載，但生長的形態卻不一樣。自己是什麼料子，自己最清楚了，只要能如實的面對自己，不再欺瞞自己，相信必能坦然的接受自己，從肯定自己開始，邁出自己的腳步，成功才有希望。同理，學佛的歷程也一樣，不要老怪別人的環境比我好，或是師父比我好，倒不如反求自己，先打好自己的底子再說。法雨是無私的，尤其是佛法，佛陀四十九年的心血完完整整的記載在大藏經中，只要自己能夠吸收，法雨必定能降在自己的身上，自己也必能全盤吸收。

只有在佛法的世界中，才能找到真正的平等，真正的救度。正如藥草喻中的大地一樣，不管衆生的根器是如何，佛法的大地依然承受他，培育他。從沒聽說過大地不願承載某種衆生，也從沒聽說大地不願培育那一種衆生。佛法也一樣，從不放棄一個衆生。

一個傳播佛法者，或是荷擔如來擔者，如能好好的面對藥草喻，必會像大地一樣，誠心的去面對任何一個衆生，這正是佛法中「無緣大慈，同體大悲」的精神。這樣佛法必能深入每個角落，再也找不到一個黑暗的角落。當佛法的光芒照耀在每一個地方，世界上的光芒必互相交織而成一面佛光網，這時每一個衆生的命脈息息相通，世界已提升，已淨化，佛國淨土必呈現在眼前。

景印天台藏第十冊維摩經玄疏，蒙天台宗前輩會性老法師提供木板珍本維摩經玄疏，列爲第十冊，以廣流傳。現已付印，謹向諸佛友報告。
帳號：〇〇三四二三〇——一聖禾帳戶

雲庵 敬啓

長者子共天神感王行孝

——浮雲

過去有一波羅捺國，國中有一戶貧窮人家，唯有一個兒子，兒子卻生了很多孫子。屋漏偏逢連夜雨，家甚貧窮，又逢年荒飢饉，三餐時常不濟，兒子爲自己的下一代著想，良心泯滅，遂將父母活埋。鄰里族人不見其父母，問其雙親去向，他這樣回答：「父母年歲已大，遲早會死，已將他們埋在地中。以他們的二分食物，轉養兒女，使兒女不致飢餓，成長受阻。」旁人聽他這麼說，咸起效法，認爲父母老了，已無勝餘價值，這個錯誤的惡法遂傳遍波羅捺國，且以此惡法爲國法。

國內有一長者子，見到這種荒唐非人倫行爲，不以爲是。但此活埋父母的惡法已成國法。長者子日夜思惟，應以方法來破除這種錯誤的觀念，於是稟白父親，請父親到他國學讀經論，父親依兒子建議，即遠行他國，過了一段日子學成返家，並將所學傳授兒子。無情歲月催人老，父親漸漸髮蒼蒼、視茫茫，幾近應該被活埋的年歲。幸運的是兒子是個孝子。兒子照樣挖地，在地洞做好屋舍，安排父親住進洞屋，每天送飯食奉養。

長者子雖把父親這樣妥確安排，可是這樣做是違法的，他心裡想着：誰能與我共同設法卻除這不合理之惡法。他的仁慈孝心感動了天神，天神現身告訴他：「我可以共汝破除惡法。」天神就取來一張紙，寫上四個問題，去請教國王說：「若能解答這四個問題，我就擁護國王。若不能解答，七日之後，必破國王的頭，令成七分。」四個問題：一、何物是第一財，二、何物最爲樂，三、何物味中最勝，四、何物壽最長。天神說出這四個問題後，即把疏紙貼在王宮門上。國王無法解答，請問大臣，國中有誰能解答這四個問題？若有人能解答，隨其所求

，皆能滿足他的願。長者子是有備而來，搶先撕下這則告示，對國王解釋道：「信是第一財，正法最快樂，實語第一味，智慧命第一。」天神非常歡喜，國王也很滿意。問長者子：「是誰教你這樣的解答？」長者子說：「是家父教我的。」王又問：「令尊住在何處？」長者子說：「請大王原諒我，實不相瞞，家父老邁，不忍將他活埋，又恐觸犯國法，將他藏在地中。」長者子請求國王能讓自己說出心中的話。繼續說：「大王，父母恩重，猶如天地，懷抱十月，推乾去濕，乳哺養大，教授人事，此身成立，皆由父母，得見日月，生活所作，父母之力。假使左肩擔父，右肩擔母，行至百年，又復種種供養，猶不能報父母之恩。」

國王聽了長者子描述父母恩重如山之情，問長者子：「你想要什麼？」長者子說：「我沒什麼可求的，唯一希望大王廢去活埋年邁父母的惡法。」國王也感悟到活埋年邁父母是錯誤的惡行。答應長者子的要求，立刻下令宣告全國人民，若有不孝父母，再將父母活埋的人，當重治其罪。

過去有不孝子，現在亦有不孝子。過去因家窮又逢年荒飢饉，致因喪失人性，欲以父母之糧食，彌補撫養子女之不足，所以必須將未死之父母活埋。今人足衣足食，以子女浪費之剩餘來供養父母足夠有餘。但今人心甘情願讓子女浪費，卻心不甘、情不願奉養老父老母。甚至毆下父母於不顧，以致三餐不濟，靠別人援助。與活埋父母有何差異！幸好，古代有孝子，今日亦有孝子，遮可讓年邁之父母不致憂心。願天下人效法長者子，不被活埋老父老母的惡法影響，更積極驅除惡法。

華文佛學院招生簡章

一、宗旨：為培養解行並重之佛教僧才、俾能住持佛法、

續佛慧命，以淨化人心，淑善社會為宗旨。

二、教學方向：1. 以佛學義理，開啓般若正見。

2. 以律儀生活，培養宗教情操。

三、修學年限：1. 初級班（律儀學部）修學二年，實習寺院行

政及法務儀軌一年。

2. 高級班（教理學部）修學三年，實習教務行

政及撰寫論文一年。

四、招生對向：身心健全，無不良嗜好，發心向道之四眾弟子

（三十五歲以下）。

初級班：國中畢業或具同等學歷。

高級班：高中畢業或初級佛學院畢業及同等學

歷。

五、報名方式：通訊報名，報名表函索即寄，即日起至七月十

七日止。

六、報名地點：1. 院址：基隆市六和路一號（月眉山靈泉禪寺）。

電話：（〇三二）二四二三五八。

2. 華文佛教學院台北辦事處（台北市龍江路五

五巷十一號慧日講堂）電話：（〇二）七七

一一〇二六。

七、考試日期：七月二十四日。

八、考試科目：1. 初級班：國文、口試。

2. 高級班：國文、佛學常識、作文、口試。

九、考試地點：基隆市信義區智誠里六和路一號，靈泉禪寺。

十、錄取：考試後十日內個別通知。

本院佛學師資：

一、院長：晴虛法師：日本京都佛教大學、慧日星期學院

院長。

二、教師：惠空法師：師大國文系、圓光佛學院教務長。

性忍法師：圓光佛學院畢業。

慈觀法師：日本東洋大學碩士。

慧通法師：日本京都佛教大學碩士。

聰慧法師：輔仁大學畢業。

悟誠法師：圓光佛學研究所。

林安梧：台大哲學研究所博士班。

林孟穎：中華佛學研究所。

院長 晴 虛

七十七年三月份會務報導

366921-4福田雜誌社帳戶)

(會訊第78期)

捐款芳名錄

貳仟伍佰元：吳陳金枝
貳仟元：無名氏 黃玉清
壹仟元：隱名氏 宋美燕
長電部 吳漢州

陸佰元：顏淑琴
甘兆讓
陳大雄
吳鐘源
王李子峯
蔡雪印
蔡榮崇
黃進明
黃進明

伍佰元：日昕電子公司

參佰元：
無名氏
隱名氏
邱榮坤
鄭海英
鄭德
盧江水
胡志信
邵文楷
邵榮坤
香慧師
彭偉禧
李隆智
吳南波
廖江源
康麗貞
陳美月
張凱智
洪美麗
許正明

王如津	吳王鳳治	宋淑貞
慈芬	心演	許素珠
董水治	應心	
侯明秀	陳昭孔	王萬福
貳佰元		

許純敏	葉滄霖	劉秀忠	韓聲瑞	黃雪金	侯梅雪	侯迪元	吳春梅	林和玉	王玉英	蔡輝儒	侯明秀
蔡佩珍	葉桂娥	吳春梅	陳彩琴	陳俊竹	莊秀枝	侯雅菱	杜英梅	陳永安	王玉雲	蔡宜眞	陳昭孔
王玉治	香光師	蔡錦雀	洪金蓮	郭阿英	何啓明	侯梅桂	劉美珠	陳熙元	王玉琴	王吳招治	王萬福
盧水榮	吳阿滿	杜英梅	祝遠恒	林連倬	葉鳳蕉	侯佳雯	葉秀治	楊石川	徐美貴	吳添福	郭美玉
郭春瑾	高春仙	葉秀治	雲光台	古運松	陳秀月	許 蕊	張彩雲	高春仙	徐士欽	王文正	趙美重
游岸平	許李春	劉美珠	圖書館	心 觀	陳玲妙	徐嘉穗	侯燦榮	蔡錦雀	徐江林	王典修	侯秀玉

貳佰元：林煒程	壹佰伍拾元：李悅亮	江聖鶯	林盼	陳華玉	邱金釵
壹佰元：陳碧華	蘇莊妹	李義雄	李其威	李宏明	陳燕
曾碧蓮	李鎮隆	郭春杏	郭秋良	郭昭杏	陳明賢
郭兆瑛	陳淑女	妙慧	卓忠振	蔡玉霞	葉忠璋
王惠民	蘇信嘉	陳巧金	楊進丁	吳森榮	吳正雄
陳建成	陳承興	徐宏元	林美華	吳松雄	虛空
杜漢川	蔡炎坤	邱金蕊	侯秀蘭	黃吳珠	黃萬
廖敏慧	陳豐貴	蔡武穆	梁秀卿	王銘信	王銘政
陳姿秀	蔡依靜	吳黃蘇	徐國貞	李海水	盡慧
吳國明	陳金鈿	匡佩華	徐國清	劉靜端	陳彩鳳
妙慧	李亮臣	鄭添成	孫金燕	葉慧美	李錦敏
陳彩麗	蔡清壹	陳寶蓮	陳寶秀	陳聖追	陳淨慧
香明師	顏愛娥	陳明德	杜宣甫	林宣旭	林宣宇
蔡玉霞	王郭瑞治	賴慧貞			
田光耀	張然				

77年3月份收支明細表

收	上月結存	85,478.90
	本月收入	65,250.00
入	總收入	\$150,728.90
支	本會支出	
	供 僧	500.00
	花圈一對	400.00
	照相打字	200.00
	中文打字	1,760.00
	福田雜誌第21期郵資	695.50
	福田雜誌第21期印刷費等	7,215.00
	郵 票	150.00
	劃撥代金手續費	168.00
	濟助支出	
出	李 榮 栢	1,000.00
	陳 牽 治	1,000.00
	李 寶 珠	1,000.00
	蔡 金 李	1,000.00
	吳 姜	500.00
	李 王 瑞 娥	500.00
	陳 月 娥	500.00
	吳 居 士	3,000.00
	戴 郭 其 辰	3,000.00
	張 應 祥	2,000.00
	郭 清 朝	4,000.00
	總支出	\$ 28,588.00
本	月 結 存	\$122,140.90

會長：顏高龍
副會長：鄭海英

會功德福田寺湛然

(如蒙捐助請利用郵)



3 月份救濟事蹟

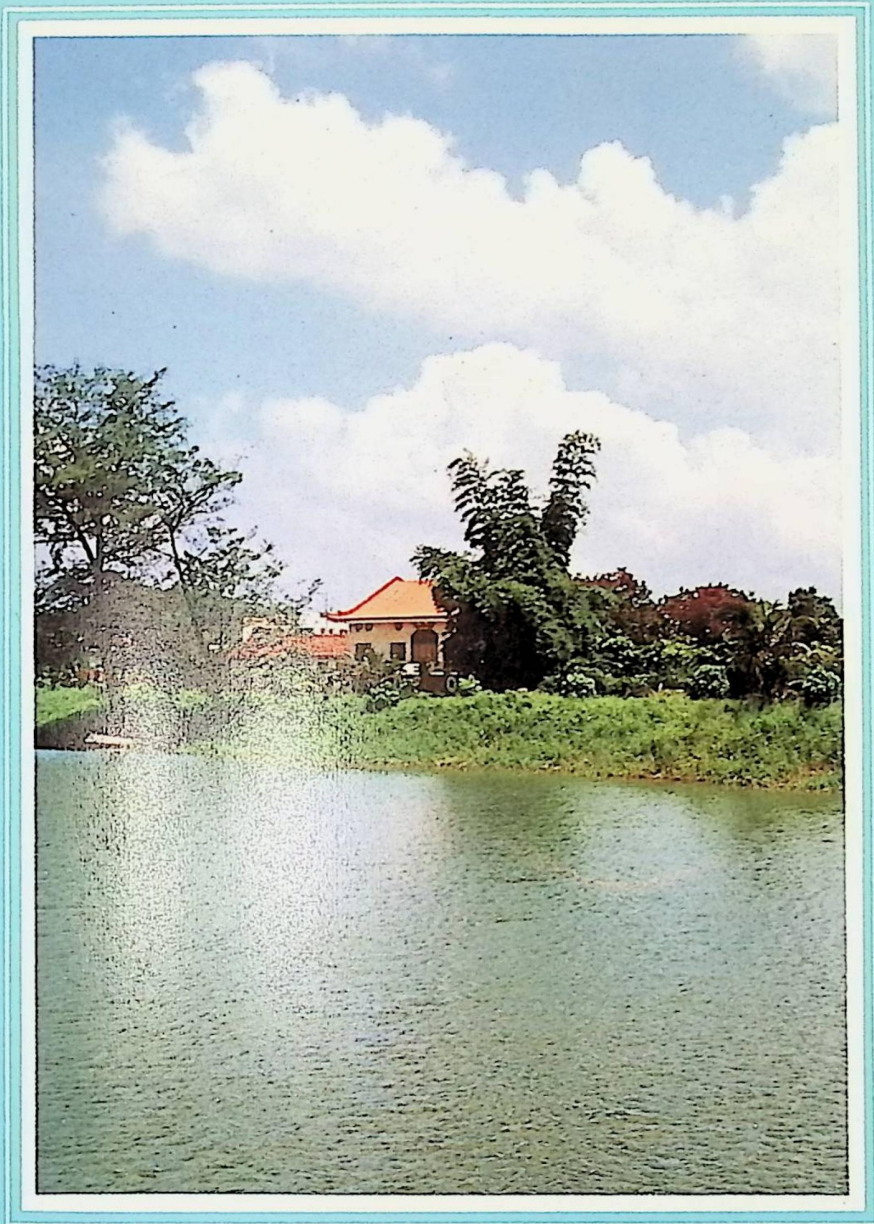
一、住台南縣關廟鄉新光村許厝湖一鄰十九之一的郭清朝先生，現年四十七歲，命運乖舛，自幼即父母雙亡，孑然一人，年輕時在工廠做工，辛勤上進，深獲東主喜愛，不幸在工作時手指為機器軋斷，東主雖有意協助，却因工廠倒閉，無法長期照應，年來郭清朝又罹患肺病，生活極為困苦，需要善心人士同伸援手，本會得知，資助肆仟元整。

二、住台南縣關廟鄉北花村一七三號的張應祥先生，現年四十九歲，不幸因發生車禍腦震盪，致精神失常，無法工作賺錢養家。張先生育有三子，最大者，方上幼稚園，目前來源，全靠其太太在工廠上班維持家計。張太太為了生活工作，還得照顧精神失常的丈夫及三個幼兒，甚為艱苦，盼望善心人士助其度過難關，本會得知，資助貳仟元整。

三、住台南市塩埕路二〇五巷一號的戴郭其辰老太太，現年六十九歲，孤獨無依，因年老體衰，無力謀生，三餐不繼，且其屋是向人租住的，亟盼慈善人士援助這位孤苦寂寞的戴老太太，本會得知，資助叁仟元整。

四、住花蓮市的吳居士，孤單一人，因心臟病呼吸困難，同時下肢水腫，今住院治療中，本會得知，資助叁仟元整。

五、本會固定救濟戶：李榮栢、陳牽治、李寶珠、蔡金李等各壹仟元。吳姜、李王瑞娥、陳月娥等各伍佰元。



無題

此菴
守淨

流水下山非有意
片雲歸洞本無心
人生若得如雲水
鐵樹開花遍界春

松巖雜言

恕中
無愠

閑到心閑始是閑
心閑方可話居山
山中賸有閑生活
心不閑時居更難